

DIN EN ISO 4063



ICS 01.040.25; 25.160.01

Ersatz für
DIN EN ISO 4063:2011-03**Schweißen, Hartlöten, Weichlöten und Schneiden –
Liste der Prozesse und Ordnungsnummern (ISO 4063:2023);
Deutsche Fassung EN ISO 4063:2023**

Welding, brazing, soldering and cutting –
Nomenclature of processes and reference numbers (ISO 4063:2023);
German version EN ISO 4063:2023

Soudage, brasage et coupage –
Nomenclature et numérotation des procédés (ISO 4063:2023);
Version allemande EN ISO 4063:2023

Gesamtumfang 23 Seiten

DIN-Normenausschuss Schweißen und verwandte Verfahren (NAS)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 4063:2023) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 44 „Welding and allied processes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 121 „Schweißen und verwandte Verfahren“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 092-00-06 AA „Darstellung und Begriffe (DVS AG I 4)“ im DIN-Normenausschuss „Schweißen und verwandte Verfahren“ (NAS).

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO/TR 25901-4 siehe DIN ISO/TR 25901-4

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 4063:2011-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Hinzufügen von Prozessen zum Schweißen (thermisches Fügen) von Kunststoffen;
- b) redaktionelle Überarbeitung der Norm.

Frühere Ausgaben

DIN ISO 4063: 1981-07
DIN EN 24063: 1992-09
DIN EN ISO 4063: 2000-04, 2011-03

Nationaler Anhang NA
(informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO/TR 25901-4, *Schweißen und verwandte Verfahren — Terminologie — Teil 4: Lichtbogenschweißen*

– Leerseite –

Deutsche Fassung

**Schweißen, Hartlöten, Weichlöten und Schneiden —
Liste der Prozesse und Ordnungsnummern
(ISO 4063:2023)**

Welding, brazing, soldering and cutting —
Nomenclature of processes and reference numbers
(ISO 4063:2023)

Soudage, brasage et coupage —
Nomenclature et numérotation des procédés
(ISO 4063:2023)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 14. März 2023 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Bezeichnung	5
4.1 Allgemeines	5
4.2 Hybride Fügeprozesse	6
5 Liste der Prozesse und Ordnungsnummern	6
5.1 Allgemeines	6
5.2 Schweißen	6
5.3 Thermisches Schneiden	9
5.4 Hartlöten, Weichlöten und Fugenlöten	10
Anhang A (informativ) Prozessvarianten	12
A.1 Arten des Werkstoffübergangs	12
A.2 Anzahl der Elektroden	12
A.3 Zusätzliche Begriffe	12
A.4 Fügen von Kunststoffen	13
A.5 Kontaktnieten	13
Anhang B (informativ) Ersetzte und veraltete Prozesse	14
Anhang C (informativ) Abkürzungen für Schweißen und verwandte Verfahren, die in den Vereinigten Staaten von Amerika gebräuchlich sind	15
Literaturhinweise	19

Tabellen

Tabelle A.1 — Arten des Werkstoffübergangs	12
Tabelle A.2 — Zusätzliche Einträge	12
Tabelle A.3 — Zusätzliche Prozesse	13
Tabelle A.4 — Kontaktnietprozesse	13
Tabelle B.1 — Bezeichnung für ersetzte oder obsoletere Prozesse	14
Tabelle C.1 — Üblicherweise in den USA verwendete Bezeichnungen für das Schweißen	15
Tabelle C.2 — Üblicherweise in den USA verwendete Bezeichnungen für das Hartlöten	17
Tabelle C.3 — Üblicherweise in den USA verwendete Bezeichnungen für das Weichlöten	17
Tabelle C.4 — Üblicherweise in den USA verwendete Bezeichnungen für das Schneiden	18

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 4063:2023) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 44 „Welding and allied processes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 121 „Schweißen und verwandte Verfahren“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Oktober 2023, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Oktober 2023 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 4063:2010.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungs-institut des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Liste dieser Institute ist auf den Internetseiten von CEN abrufbar.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 4063:2023 wurde von CEN als EN ISO 4063:2023 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.